

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

TABLE DES MATIÈRES

(Εἰς τὸ τέλος τοῦ τευχὸς παρατίθεται ἀλφαριθμητικὸς πίναξ τῶν ἐμπορευμάτων).

Sελίς - Page

(Une table alphabétique des marchandises se trouve à la fin du volume.)

ΕἰΣΑΓΩΓΗ

5-6

INTRODUCTION.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

TABLEAUX GÉNÉRAUX DE L'IMPORTATION ET DE L'EXPORTATION

Πίναξ I.

Tableau I.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων καὶ ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ μῆνας

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées et exportées par mois.

Πίναξ II.

Tableau II.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Ἀυγούστου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

10-11

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1-31 par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ III.

Tableau III.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Ἀυγούστου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

12-13

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1-31 par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ IV.

Tableau IV.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Ἀυγούστου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

14-15

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1-31 par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ V.

Tableau V.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Ἀυγούστου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

16-17

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1-31 par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ VI.

Tableau VI.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Ἀυγούστου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

18-19

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1 Janvier-31 Août par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ VII.

Tableau VII.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Ἀυγούστου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

20-21

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1 Janvier-31 Août par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ VIII.

Tableau VIII.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Ἀυγούστου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

22-23

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1 Janvier-31 Août par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ IX.

Tableau IX.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Ἀυγούστου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

24-25

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1 Janvier-31 Août par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ X.

Tableau X.

Τελωνιακαὶ εἰσπραξεῖς ἀπὸ 1-31 Ἀυγούστου κατ' εἶδος καὶ τελωνεῖα

26-27

Droits de douane perçus du 1-31 Août par espèce et par douanes.

Πίναξ XI.

Tableau XI.

Τελωνιακαὶ εἰσπραξεῖς ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Ἀυγούστου κατ' εἶδος καὶ τελωνεῖα

26-27

Droits de douane perçus du 1 Janvier-31 Août par espèce et par douanes.

Πίναξ XII.

Tableau XII.

Τελωνιακαὶ εἰσπραξεῖς κατὰ μῆνας

28

Droits de douane perçus par mois.

Πίναξ XIII.

Tableau XIII.

Μέσαι τιμαὶ τοῦ συναλλάγματος κατὰ μῆνας

28

Moyenne des cours du change par mois.

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

I. IMPORTATION

Πίναξ A.

Tableau A.

Ποσότης καὶ ἀξία εἰσαγωγῆς τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προελεύσεως

Quantité et valeur des principales marchandises importées par pays de provenance.

A. Ζωοτροφίας καὶ ἀλιευτικῆς προϊόντα

31-70

A. Produits d'élevage et de pêche.

B. Γεωργικὰ προϊόντα

31-33

B. Produits agricoles.

Γ. Κηπουρικῆς προϊόντα, ἀποικιακά

33-36

Γ. Produits horticoles et coloniaux.

Δ. Ἐλαιώδη σπέρματα καὶ καρποί. Ἐλαια καὶ κηρώδεις ὕλαι

36-37

Δ. Graines et fruits oléagineux. Huiles. Cires.

Ε. Πνευματώδη ποτὰ

37-38

Ε. Boissons alcooliques.

Ζ. Ζάχαρις καὶ ζαχαροπλαστικῆς προϊόντα

39

Ζ. Sucre et produits de la confiserie.

Η. Δέρματα. Εἶδη ἐκ δερμάτος. Μηλωταί

41

Η. Peaux. Articles en peau. Pelleterie.

Θ. Δασικά προϊόντα. Εἶδη ἐκ ξύλων

41-43

Θ. Produits forestiers. Articles en bois.

Ι. Ὁρυκτά

43-44

Ι. Matières minérales.

Κ. Μέταλλα καὶ εἶδη μετάλλων

44-51

Κ. Métaux et articles en métaux.

Λ. Ἐπιστημονικὰ καὶ μουσικὰ ὄργανα. Ὁρολόγια

51-53

Λ. Instruments scientifiques. Instruments de musique. Horlogerie.

Μ. Κεραμευτικῆς καὶ βελουργίας προϊόντα

53-54

Μ. Poteries. Verre.

Ν. Χημικὰ καὶ φαρμακευτικὰ προϊόντα

54-57

Ν. Produits chimiques et pharmaceutiques.

Ξ. Ἀποστάγματα. Ἀρώματα κλπ. Σάπωνες

57

Ξ. Eaux distillées. Parfums etc. Savons.

Ο. Χρόματα καὶ προϊόντα διὰ τὴν βαφικὴν καὶ τὴν δεφικὴν

57-58

Ο. Couleurs et produits pour la teinture et le tannage.

Π. Χάρτης, εἶδη ἐκ χάρτου καὶ ἐκτυπωτικῶν τεχνῶν προϊόντα

58-60

Π. Papier. Articles en papier et produits des arts typographiques.

Ρ. Καουτσούκ καὶ γουταπέργα. Κηροτὰ

60-61

Ρ. Caoutchouc et gutta-percha. Imperméables.

Σ. Κλωστοίκαὶ ἱνές. Ὑφάσματα καὶ εἶδη ἐξ ὑφασμάτων

61-66

Σ. Matières textiles. Tissus et articles en tissus.

Τ. Παίγνια καὶ ἀθλήματα. Ἀθλητισμοῦ ἀντικείμενα

66

Τ. Jeux. Jouets. Articles de sport.

Υ. Εἶδη πλοιοποιίας

67

Υ. Chapellerie.

Φ. Μεταφορικὰ ὄργανα

67-68

Φ. Véhicules.

Χ. Ὁπλα καὶ ἐκρηκτικὰ ὕλαι

69

Χ. Armes. Explosifs.

Ψ. Ναυπηγίας εἶδη ὕλαι καὶ προϊόντα

69

Ψ. Constructions navales.

Ω. Λιάφορα

69-70

Ω. Objets divers.

II. ΕΞΑΓΩΓΗ

Πίναξ Β.

Ποσότης και αξία εξαγωγής των κυριωτέρων εμπορευμάτων κατά χώρας προορισμού.

A. Ζωοκομίας και αλιευτικής προϊόντα	73-81
B. Γεωργικά προϊόντα	73
Γ. Κηπουρικής προϊόντα, αποικιακά	73-76
Δ. Έλαιώδη σπέρματα και καρποί. Έλαια και κηρώδεις υλικοί	75-78
Ε. Πνευματώδη ποτά	76-77
Ζ. Ζάχαρις και ζαχαροπλαστικής προϊόντα	77
Η. Δέρματα. Είδη εκ δέρματος. Μηλωτά	77
Θ. Λασικά προϊόντα. Είδη εκ ξύλων	77-78
Ι. Όρυκτά	78-79
Κ. Μέταλλα και είδη μετάλλων	79
Ν. Χημικά και φαρμακευτικά προϊόντα	79-80
Ξ. Αποστάγματα. Αρώματα κλπ. Σάπωνες	80
Ο. Χρώματα και προϊόντα διά την βαφήν και την δεψικήν	80
Π. Χάρτης, είδη εκ χάρτου και εκτυπωτικών τεχνών προϊόντα	80
Σ. Κλωστικά ίνες. Υφάσματα και είδη εκ υφασμάτων	80-81
Ω. Διάφορα	81
*Αλφαβητικός πίναξ εμπορευμάτων, Α' Εισαγωγή - Β' Εξαγωγή	83-88

II. EXPORTATION

Tableau B.

Quantité et valeur des principales marchandises exportées par pays de destination.

A. Produits d'élevage et de pêche	73-81
B. Produits agricoles	73
Γ. Produits horticoles et coloniaux	73-76
Δ. Graines et fruits oléagineux. Huiles. Cires	75-78
Ε. Boissons alcooliques	76-77
Ζ. Sucre et produits de la confiserie	77
Η. Peaux. Articles en peau. Pelleterie	77
Θ. Produits forestiers. Articles en bois	77-78
Ι. Matières minérales	78-79
Κ. Métaux et articles en métaux	79
Ν. Produits chimiques et pharmaceutiques	79-80
Ξ. Eaux distillées. Parfums etc. Savons	80
Ο. Couleurs et produits pour la teinture et le tannage	80
Π. Papier. Articles en papier et produits des arts typographiques	80
Σ. Matières textiles. Tissus et articles en tissus	80-81
Ω. Objets divers	81

Tableau alphabétique des marchandises, I. Importation - II. Exportation

Ειδοποιήσεις διά τούς εισαγωγείς και εξαγωγείς.

Ἡ Ἐμπορική Στατιστική παρέχει ἐνίοτε ἀνακριβεῖς ἀριθμούς ὡς πρὸς τὰ εἰσάγομενα καὶ ἐξαγόμενα ποσὰ καὶ τὴν ἀξίαν ἐμπορευμάτων τινῶν. Διὰ τὴν ἀποφυγὴν τούτου καταβάλλεται ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως τῆς Στατιστικῆς πᾶσα δυνατὴ προσπάθεια, ἥτις ὅμως ἀποβαίνει ἀλυσίτελης ἄνευ τῆς συνδρομῆς τῶν εἰσαγωγέων καὶ εξαγωγέων ἐμπόρων. Διότι ἡ ἐμπορική στατιστικὴ καταρτίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπὸ τῶν ἐμπόρων κατατιθεμένων εἰς τὸ τελωνεῖον διασαφήσεων, αἵτινες παρετηρήθη ὅτι πολλὰς δὲν εἶναι ἀκριβεῖς, ὅπως λ.χ. ὁσάκις πρόκειται περὶ ἀτελῶν ἐμπορευμάτων, ὁπότε τὸ τελωνεῖον, ἑλλείψει ταμεννικοῦ συμφέροντος, ἐλέγχει μόνον τὸ εἶδος, ἄνευ ἐξακριβώσεως τῶν λοιπῶν τῆς διασαφήσεως στοιχείων, ἅτινα ἐκ τοῦ λόγου τούτου δὲν ἀναγράφονται ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων μετὰ προσοχῆς καὶ ἀκριβείας.

Πρὸς ὑποβοήθησιν τῶν προσπαθειῶν τῆς Στατιστικῆς ὑπηρεσίας εἰδοποιῶνται οἱ εἰσαγωγεῖς καὶ εξαγωγεῖς ὅπως, συμφώνως πρὸς τὴν ἡν ἐκ τοῦ νόμου 2110 ἔχουσιν ὑποχρέωσιν, καταρτίζωσι μετὰ πάσης ἀκριβείας τὰς διασαφήσεις, ἀναγράφοντες ἀκριβῶς οὐ μόνον τὸ εἶδος, τὸ ποσὸν καὶ τὴν ἀξίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν πραγματικὴν χώραν προελεύσεως ἢ προορισμοῦ τῶν ἐμπορευμάτων.